



Pressemitteilung des Gemeinderates vom 23. Februar 2015

## Grundbuchinspektion mit erfreulichem Ergebnis

*Erfolgreiches Alimenteninkasso der Sozialberatung Appenzeller Vorderland*

Die Grundbuchinspektion und Prüfung des Beurkundungsregisters durch den Kanton ergab einen sehr guten Eindruck. Der Gemeinderat ist erfreut über den ausgezeichneten Inspektionsbericht und dankt Gemeindeschreiberin Isabelle Coray sehr für die gute Führung des Grundbuchamtes von Lutzenberg sowie für ihre kompetente Arbeit als Grundbuchverwalterin und Beurkundungsperson.

Nachdem das fakultative Referendum zum totalrevidierten Reglement der Wasserversorgung nicht ergriffen wurde, setzte der Gemeinderat dieses Reglement – rückwirkend auf den 1. Oktober 2014 – in Kraft.

Nachdem nun bekannt ist, dass das neue Depot der Regionalen Feuerwehr RTL (heute Sicherheitsverbund RTL) in Thal SG zu stehen kommt, muss in der Zweckverbandsvereinbarung der Name des Verbandssitzes nachgetragen werden. Der Gemeinderat hat diesen Nachtrag genehmigt und ihn gemäss Verbandsvereinbarung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Sozialberatung Appenzeller Vorderland, Heiden, übernimmt im Auftrag der Gemeinde Lutzenberg die Alimentenbevorschussungen und damit auch das Alimenteninkasso. Über das gesamte Alimenteninkasso hätten die Unterhaltspflichtigen Fr. 61'704.00 bezahlen müssen. Die Sozialberatung konnte Fr. 79'967.00 einnehmen, was einer Rückführungsquote von 129.59 % entspricht.

Der Gemeinderat Lutzenberg richtet dem OK des Kantonal-Schwingfestes in Schönggrund als Barspende für den Gabentempel einen Beitrag von Fr. 200.00 aus.

## Grundbuchinspektion ergab guten Eindruck

Im Oktober 2014 fand die Inspektion über die Grundbuch- und Beurkundungstätigkeit von Grundbuchverwalterin und Gemeindeschreiberin Isabelle Coray-Kamber für die letzten beiden Jahre statt. Nach Grundbuchinspektor Thomas Honegger hinterlässt das Grundbuchamt der Gemeinde Lutzenberg einen sehr guten Eindruck. Der Stand der Nachführung und der Pendenzen ist vorbildlich, ebenso die Ordnung und Organisation.

Auch die Ordnung und Organisation des Beurkundungsregisters, das auf EDV geführt wird, sind einwandfrei. Alle Beurkundungen wurden von Isabelle Coray vorgenommen. Es bestehen keine Pendenzen.

Der Grundbuchinspektor spricht Isabelle Coray für die sehr gute Führung des Grundbuchamtes von Lutzenberg seinen Dank aus. Der Gemeinderat nimmt erfreut Kenntnis vom guten



Inspektionsbericht. Auch er dankt Gemeindeschreiberin Isabelle Coray sehr für ihre kompetente Arbeit als Grundbuchverwalterin und Beurkundungsperson.

### **Reglement Wasserversorgung in Kraft gesetzt**

Das totalrevidierte Reglement der Wasserversorgung wurde am 2. Dezember 2014 durch den Gemeinderat Lutzenberg genehmigt und dem fakultativen Referendum nach Art. 8 der Gemeindeordnung unterstellt. Die Referendumsfrist dauerte vom 12. Dezember 2014 bis 6. Januar 2015. Dabei wurden die Weihnachtsfeiertage und der Neujahrstag als Feiertage berücksichtigt.

Das Referendum wurde nicht ergriffen. Das Reglement der Wasserversorgung ist daher durch den Gemeinderat Lutzenberg in Kraft gesetzt worden und zwar rückwirkend per 1. Oktober 2014. Damit stimmt es mit Wasserjahr überein, das jeweils am 1. Oktober beginnt.

### **Erster Nachtrag zu Zweckverbandsvereinbarung**

An der Urnenabstimmung vom 6. April 2014 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Lutzenberg der Fusion der Feuerwehren Thal, Rheineck und Lutzenberg mit grossem Mehr zugestimmt und gleichzeitig die entsprechende Zweckverbandsvereinbarung genehmigt.

Im Abstimmungsedikt wurde darauf hingewiesen, dass der Sitz des Zweckverbands in jener Gemeinde vorgesehen sei, in welcher das künftige, gemeinsame Feuerwehrdepot zu liegen komme. In der Zwischenzeit haben die Gemeinderäte Thal und Lutzenberg sowie der Stadtrat Rheineck den Standort des zukünftigen Feuerwehrdepots bestimmt. Das neue Depot soll auf dem ehemaligen Arena-Gelände, Buriel, Thal, erstellt werden.

Gemäss dem Departement des Innern des Kantons St. Gallen ist der Name des Verbandssitzes zwingend in die Zweckverbandsvereinbarung aufzunehmen. Dies geschieht durch einen ersten Nachtrag. Die bisherige Formulierung in Art. 3, „Der Sitz des Verbandes befindet sich am Standort des Feuerwehrdepots.“, ist zu ersetzen mit dem Satz „Der Sitz des Verbandes befindet sich in Thal SG.“

Der Gemeinderat Lutzenberg hat den ersten Nachtrag zur Zweckverbandsvereinbarung der Feuerwehr RTL (heute „Sicherheitsverbund RTL“) genehmigt und unterstellt diesen Nachtrag gemäss den Bestimmungen der Zweckverbandsvereinbarung dem fakultativen Referendum.

### **Alimenteninkasso mit fast 130 % Rückführungsquote**

Die Sozialberatung Appenzeller Vorderland, Heiden, übernimmt im Auftrag der Gemeinde Lutzenberg die Alimentenbevorschussungen. Die zuständige Sachberaterin, Elisabeth Signer, hat die Abrechnung für das Jahr 2014 vorgelegt. Im Jahr 2014 war eine Alimentenbevorschussung zu bearbeiten, wobei der Unterhaltspflichtige Fr. 1'560.00 bezahlen musste und seiner Pflicht vollumfänglich nachkam. Für vier Alimenteninkasso ohne Bevorschussung mussten die Unterhaltspflichtigen total Fr. 60'144.00 leisten. Insgesamt Fr. 60'027.00 konnten als Eingänge verbucht werden. Beim Alimenteninkasso ohne Bevorschussung wurde



somit eine Rückführungsquote von 99,8 % erzielt. 16 Fälle mit bevorschussten Rückständen aus den Vorjahren wurden überwacht. Im Berichtsjahr wurde Fr. 18'189.00 eingenommen und der Gemeinde Lutzenberg zurückerstattet. Über das gesamte Alimenteninkasso hätten die Unterhaltspflichtigen Fr. 61'704.00 bezahlen müssen. Die Sozialberatung konnte Fr. 79'967.00 einnehmen, was einer Rückführungsquote von 129.59 % entspricht.

Der Gemeinderat dankt der Sozialberatung sehr für die äusserst wirksam geleistete Arbeit in der Alimentenbevorschussung und vor allem dem Alimenteninkasso.

### **Beitrag an Kantonal-Schwingfest**

Das OK des Appenzeller Kantonal-Schwingfests 2015 in Schönengrund stellte an den Gemeinderat ein Gesuch um einen Beitrag an diesen Grossanlass. Anfang Juli werden rund 170 Schwinger aus allen Kantonen der Nordostschweiz und Gäste aus anderen Teilverbänden am Fest teilnehmen und im Sägemehrling gegeneinander antreten.

Bei den Schwingern ist es Tradition, dass den Teilnehmern für ihren Einsatz als Preis ein Geschenk überreicht werden kann. Es ist Brauch, dass ein reichhaltiger Gabentempel zusammengestellt wird. Der Gemeinderat Lutzenberg richtet dem OK als Barspende für den Gabentempel einen Beitrag von Fr. 200.00 aus.

Gemeinderat Lutzenberg